

CUIDAR, CONTROLAR, CURAR: ENSAIOS HISTÓRICOS SOBRE SAÚDE E DOENÇA NA AMÉRICA LATINA E CARIBE*

Hochman, Gilberto; Armus, Diego (comp.).
Editora Fiocruz, Rio de Janeiro, 2004, 568 páginas.

Yonissa Marmitt Wadi**

El libro *Cuidar, controlar, curar: ensayos históricos sobre salud y enfermedad en América Latina y el Caribe*, presentado por sus organizadores, está compuesto de catorce capítulos. Según Gilberto Hochmann, investigador de la Casa de Oswaldo Cruz - Fiocruz (Brasil) y Diego Armus, profesor del Swarthmore College (EUA), la idea inicial que motivó la organización de la compilación era ofrecer a los lectores una obra que promoviera la reflexión «sobre las relaciones entre salud, enfermedad y sociedad en América Latina desde una perspectiva histórica, reflejando el estado de los estudios en este campo emergente y constituyendo una referencia al mismo tiempo que un texto para profesionales, profesores y estudiantes de las áreas de historia, salud colectiva, medicina, ciencias sociales y humanidades en general» (p.9). Sin embargo, esta compilación extrapola los objetivos territoriales de sus organizadores, en la medida en que aporta informaciones y reflexiones importantes para todos aquellos que, de un modo u otro e independientemente de la nacionalidad, están involucrados con este campo temático, especialmente si se considera que el libro contiene textos que ya fueron publicados, adaptados o actualizados –siendo que algunos de ellos ya son referencias, tanto en Brasil como en otros países–, y textos inéditos, encomendados para esta publicación.

Así, autores de América Latina y de América del Norte, pertenecientes a diferentes tradiciones disciplinarias y diversas instituciones académicas, presentan sus reflexiones sobre el campo de estudios de la salud y de la enfermedad en América Latina y el Caribe. Según los compiladores, a pesar de las diferencias en torno de los objetos, metodologías, estilos narrativos, énfasis, etc., estas reflexiones «parten de tres entendimientos fundamentales que se entrecruzan: que la salud y la enfermedad son algo más que fenómenos biológicos; que respecto de los cuidados, los mecanismos de control y de las curas, existen dimensiones

* Traducción de Marcela Cristina Quinteros.

** Universidad Estadual del Oeste del Estado de Paraná (Brasil)

relevantes de la historia de la salud y de la enfermedad en América Latina y en el Caribe; que el proceso salud-enfermedad habla no sólo de la salubridad o insalubridad en nuestros países, sino que también es revelador, constituyente y formador de aspectos cruciales de la modernidad y de la historia social, política, intelectual y cultural latinoamericana.» (p. 17).

El artículo que abre la compilación, de la profesora de la Universidad Nacional Autónoma de México, Ana María Carrillo, se titula «Profesionales de la salud y luchas de poder en México, 1821-1917». Ésta es una reflexión sobre el proceso de institucionalización y profesionalización de la medicina en México, durante el largo período que se extiende desde la etapa post-independiente (1821) hasta fines del proceso revolucionario (1917), que culminó con la promulgación de la Constitución vigente en la actualidad. Según la autora, el modelo médico forjado durante este período «fue determinante del conjunto de relaciones que los profesionales médicos establecieron con el Estado, con la población y con otros saberes médicos.» (p.50).

El artículo «Fiebre amarilla y la institución de la microbiología en Brasil», de Jaime Larry Benchimol, historiador e investigador de la Casa de Oswaldo Cruz - Fiocruz (Brasil), discute las controversias sobre la etiología microbiana de la fiebre amarilla y el proceso de legitimación de la teoría pasteuriana en el Brasil de fines del siglo XIX, considerando la complejidad de las negociaciones necesarias para la construcción e institucionalización del conocimiento científico en una sociedad dada. La pretensión del autor es «mostrar que la ciencia microbiana se convirtió en el eje más dinámico de la medicina brasileña, en gran medida, gracias a la obra de los postulantes de teorías que fueron descalificadas en los congresos internacionales.» (p.59).

En el tercer artículo del libro, «Lucha antialcohólica e higiene social en Colombia, 1886-1948», el profesor Carlos Ernesto Nogueira, de la Universidad Pedagógica Nacional (Colombia), reflexiona sobre el proceso histórico de asociación (por parte del cuerpo médico colombiano, apoyado por los gobernantes del país) entre alcoholismo y pobreza, falta de higiene, atraso y violencia. Dentro de este contexto, las poblaciones campesinas e indígenas (consumidoras de la ancestral bebida llamada *chicha*) fueron identificadas como las portadoras de dicha enfermedad social que consideraban necesario extirpar. Según el autor, durante la lucha higienista, en la que las campañas contra el consumo de *chicha* constituyeron uno de los principales ejes, se combinaron «argumentos científicos, morales, políticos y económicos, revelándose el papel de la clase médica en el escenario social de la primera mitad del siglo XX en Colombia.» (p. 120).

Benigno Trigo, profesor de la Universidad del Estado de Nueva York (EUA), analiza en su artículo «Anemia, brujas y vampiros: figuras para gobernar la colonia», los esfuerzos de los intelectuales criollos de Puerto Rico de las últimas décadas del siglo XIX, por construir una identidad diferenciada tanto en relación a los

ocupantes extranjeros como de los otros segmentos de la población local, tal el caso de los negros. Los esfuerzos concentrados en la identificación de la anemia como una enfermedad endémica y como problema nacional que requería de cuidados, asistencia y curación (ya que afectaba a los cuerpos blancos), apuntaba a demostrar que los cuerpos blancos de los letrados no constituían una amenaza para los colonizadores, ya que la verdadera amenaza residía en los cuerpos negros, que debían ser vigilados y reprimidos.

En el texto «Fragmentos de un mundo oculto: prácticas curativas en el sur de Brasil», quinto artículo del libro, la profesora Beatriz Teixeira Weber, de la Universidad Federal de Santa María (Brasil), muestra la existencia de diversas prácticas de cura en la provincia de Río Grande do Sul, entre fines del siglo XIX y primeras décadas del XX, que conviven con la medicina diplomada y sus instituciones. Según la autora, el objetivo del artículo es inventariar y analizar «un universo que se mantuvo vivo y actuante, en cuanto que las prácticas científicas eran legitimadas como las únicas capaces de curar.» Para Weber, las prácticas diseminadas en rituales afro-brasileños, sectas radicales de inmigrantes europeos, curanderos, espiritistas, parteras, entre otros, revelan «diversas concepciones de mundo, más que de salud y enfermedad.» (p. 159).

En el sexto artículo; «Salud imperial y educación popular: la Fundación Rockefeller en Costa Rica en una perspectiva centroamericana, 1914-1921», el profesor de la Universidad de Windsor (Canadá), Steven Palmer, presenta el encuentro entre las campañas de combate a la anquilostomiasis (promovidas por la Fundación Rockefeller) y las políticas nacionales de educación y salud de Costa Rica. El autor demuestra en el texto cómo los intelectuales y las instituciones costarricenses se apropiaron, utilizaron y reestructuraron los esfuerzos de la campaña de la fundación americana, a favor de la consolidación de un proyecto de salud pública ya existente en Costa Rica.

«Poder, ideología y salud en el Brasil de la Primera República: ensayo de sociología histórica», del profesor Luiz Antonio de Castro Santos, del Instituto de Medicina Social de la Universidad del Estado de Río de Janeiro (Brasil), presenta el proceso de reforma sanitaria en Brasil. Según el autor, durante el período conocido como el de la Primera República (1889-1930), este proceso fue geográficamente diversificado e impregnado de una ideología de construcción nacional. A partir de la comparación de los procesos de reforma de los servicios sanitarios de algunas provincias de Brasil (San Pablo, Pernambuco, Bahía, Paraíba, Ceará), considerando variables como la política de inmigración de trabajadores, preservación y reproducción de la mano de obra en las agendas de las elites, la dinámica de los partidos políticos y la tradición médico sanitaria, el autor explica los diferentes tiempos, ritmos y resultados de las experiencias provinciales y construye un cuadro de la política sanitaria brasileña.

Marcos Cueto, profesor de la Universidad Peruana Cayetano Heredia, es el autor del octavo artículo del libro titulado «Tifus, viruela e indigenismo: Manuel

Núñez Butrón y la medicina rural en Puno, Perú». Según el autor, durante la década de 1930, esta región del altiplano peruano fue el escenario de «un experimento que combinó las creencias médicas nativas con los métodos occidentales de salud pública», como fruto de «enfoques holísticos en el entendimiento y control de enfermedades que reflejaban la influencia de las ideas sociales sobre la medicina, la permanencia de la cultura indígena y la creatividad de algunos individuos» (p.297), como el caso del médico Manuel Núñez Butrón. El autor plantea que como resultado de este proceso, se dio la participación comunitaria de los pueblos indígenas en las campañas de educación, de lucha contra el tifus endémico y de vacunación contra la viruela.

Nancy Leys Stepan, profesora de la Universidad de Columbia (EUA), es la autora del artículo «El eugenismo en Brasil, 1917-1940», que discute la configuración del eugenismo brasileño y sus proyectos de mejoramiento racial, considerando la influencia de los movimientos eugenistas internacionales, pero sobre todo remarcando su anclaje en una realidad nacional caracterizada – según sus críticos – por el subdesarrollo, el mestizaje, la pobreza y la enfermedad. Según la autora, el estudio del eugenismo brasileño reveló que, como en otros países latinoamericanos, el recetario duro y pesimista del eugenismo anglosajón fue sustituido por formas más positivas y blandas de mejoramiento racial y social a partir de las políticas gubernamentales.

Diego Armus, uno de los organizadores del libro, es el responsable del décimo artículo titulado «¡Queremos la vacuna Pueyo! Indefiniciones biomédicas, enfermos que protestan y la prensa. Argentina, 1920-1940». En este texto, el autor señala las principales perspectivas contemporáneas sobre la relación historia-enfermedades, revisando «la supuesta pasividad de los enfermos presentada en algunas de las narrativas sobre enfermedad, salud y medicina.» (p.398). Armus analiza tres tipos de protestas colectivas, organizadas por tuberculosos, que revelan el protagonismo de sujetos que, viviendo la experiencia de la enfermedad, luchan por atención médica, alivio y cura, a través de la provisión - por parte del Estado - de una vacuna contra la tuberculosis.

El décimo primer artículo pertenece a Sergio Carrara, profesor del Instituto de Medicina Social de la Universidad del Estado de Río de Janeiro (Brasil), titulado «Estrategias anticolonialistas: sífilis, raza e identidad en el Brasil de entreguerras», en el que el autor analiza la «construcción socio-histórica de Brasil a través de la sífilis, del sexo, de la raza y viceversa». A partir de la discusión de los cambios ocurridos en las concepciones sobre la difusión de la sífilis y sobre el comportamiento sexualmente excesivo del pueblo brasileño durante el período de entreguerras, el autor pretende «contribuir al estudio de la ‘ingeniería’ simbólica a través de la cual los científicos identificados con los grupos sociales estigmatizados o con naciones periféricas, reaccionaron contra las teorías científicas que los estereotipaban o trataban como inferiores» (p.429), buscando construir identidades nuevas y valorizadas.

Ann Zulawski, profesora del Smith College (EUA), es la autora del artículo «Enfermedad mental y democracia en Bolivia: el caso del manicomio Pacheco, 1935-1950». Aquí, la autora examina los registros de un hospital psiquiátrico boliviano, el manicomio Pacheco, y los escritos de los médicos que trabajaban en el mismo, con el objetivo de conocer «quién era considerado mentalmente enfermo», cuáles eran los tratamientos psiquiátricos, cómo fue el impacto de las políticas democráticas y populistas vigentes durante el período considerado en las prácticas psiquiátricas y, por último, cuál era la influencia de los atributos de clase social, raza-etnia y género en el diagnóstico y tratamiento de los internos. Zulawski pone en evidencia que tales atributos que definían posiciones de jerarquía en la sociedad boliviana, se reproducían en el manicomio y en las prácticas médicas.

Nísia Trindade Lima, investigadora de la Casa de Oswaldo Cruz (Brasil), y Gilberto Hochman (otro de los responsables de la compilación), son los autores del texto «'Poca salud y mucha saúva'*: sanitarismo, interpretaciones de país y ciencias sociales». Los autores discuten el papel relevante desempeñado por los registros y los textos médico-higienistas como por el movimiento político de sanidad de Brasil durante las primeras décadas del siglo XX, en la reconstrucción de la identidad nacional a partir de la identificación de la enfermedad como un elemento distintivo de la condición de ser brasileño. También destacan la fuerte presencia de esta 'imagen' en textos que son fundamentales de la llamada etapa de institucionalización de las ciencias sociales, en especial, en aquellos escritos referidos a temas sobre el trabajador rural, el campesinado y las cuestiones agrarias en Brasil.

El artículo de Paul Farmer, profesor de la Universidad de Harvard (EUA), «Mandando enfermedad: fetichismo, política y cambio en los conceptos de SIDA en el Haití rural», cierra esta colectánea. A partir de una serie de entrevistas seriadas realizadas a portadores de HIV/SIDA de una aldea haitiana, durante la década de 1980, el autor discute el papel estructurante de la cultura en la construcción de las narrativas y representaciones de las enfermedades, poniendo en evidencia cómo surgen éstas, cómo se modifican a lo largo del tiempo, qué realidades organizan y constituyen, cómo se relacionan las nuevas representaciones con las estructuras ya existentes y cómo son significantes para la experiencia de la enfermedad.

El conjunto de textos que integran el libro *Cuidar, controlar, curar: ensayos históricos sobre salud y enfermedad en América Latina y el Caribe*, si bien no

* N.T.: En este título se recurre a un juego de palabras que utiliza el término de origen tupí *saúva*, en oposición al de salud, refiriéndose a un tipo de hormiga que habita en Brasil y que es reconocida como una de las principales plagas agrícolas de los siglos XVIII y XIX. En: Buarque de Holanda Ferreira, Aurélio, *Novo Dicionário da Língua Portuguesa*, Rio de Janeiro, Nova Fronteira, s/d.

agota la discusión, construye un mosaico interesante y significativo de interpretaciones sobre salud y enfermedad (básicamente, contextualizado en los siglos XIX y XX, en la amplia región de América), orientado no sólo a destacar las nuevas perspectivas de abordaje sobre tales procesos y experiencias, en sus interrelaciones con las sociedades, los saberes, los movimientos, las políticas institucionales y las diferentes culturas; sino también a abrir nuevas posibilidades de comprensión de la experiencia histórica más amplia.